

**2002**

	Komunikační kabely - Část 2-30: Společná pravidla návrhu a konstrukce - Poly(tetrafluóretylén-hexafluórpropylén) (FEP) pro izolaci a pláště	ČSN EN 50290-2-30  34 7820
--	---	-------------------------------------

Communication cables -

Part 2-30: Common design rules and construction - Poly(tetrafluoroethylene-hexafluoropropylene) (FEP) insulation and sheathing

Câbles de communication -

Partie 2-30: Règles de conception communes et construction - Poly(tétrafluoroéthylène-hexafluoropropylène) (FEP) pour enveloppes isolantes et gainage

Kommunikationskabel -

Teil 2-30: Gemeinsame Regeln für Entwicklung und Konstruktion - Poly(tetrafluoroethylen-Hexafluorpropylen) (FEP) Isolierung- und Mantelmischungen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 50290-2-30:2002. Evropská norma EN 50290--30:2002 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 50290-2-30:2002. The European Standard EN 50290-2-30:2002 has the status of a Czech Standard.

© Český normalizační institut,  
2002

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

**65358**

## Národní předmluva

### Citované normy

EN 60811-1-1:1995 zavedena v ČSN EN 60811-1-1:1997 (34 7010) Všeobecné zkušební metody izolačních a pláštových materiálů elektrických kabelů - Část 1: Metody pro všeobecné použití - Oddíl 1: Měření tloušťek a vnějších rozměrů - Zkoušky pro stanovení mechanických vlastností (idt EN 60811-1-1:1995; idt IEC 811-1-1:1993)

EN 60811-1-2:1995 zavedena v ČSN IEC 811-1-2:1995 (34 7010) Všeobecné zkušební metody izolačních a pláštových materiálů elektrických kabelů. Část 1: Metody pro všeobecné použití. Oddíl druhý: Metody tepelného stárnutí (idt IEC 811-1-2:1985; idt HD 505.1.2 S2:1991; idt IEC 811-2/A1:1989; idt IEC 811-1-2/Cor. 1:1986; idt EN 60811-1-2:1995)

EN 60811-1-3:1995 zavedena v ČSN EN 60811-1-3:1997 (34 7010) Všeobecné zkušební metody izolačních a pláštových materiálů elektrických kabelů - Část 1: Metody pro všeobecné použití - Oddíl 3: Metody stanovení hustoty - Zkouška nasákavosti - Zkouška smrštivosti (idt EN 60811-1-3:1995; idt IEC 811-1-3:1993)

EN 60811-1-4:1995 zavedena v ČSN IEC 811-1-4:1995 (34 7010) Všeobecné zkušební metody izolačních a pláštových materiálů elektrických kabelů. Část 1: Metody pro všeobecné použití. Oddíl čtvrtý: Zkoušky při nízké teplotě (idt IEC 811-1-4:1985; idt HD 505.1.4 S1:1988; idt IEC 811-4/Cor.1:1986; idt EN 60811-1-4:1995)

EN 60811-3-1:1995 zavedena v ČSN IEC 811-3-1:1995 (34 7010) Všeobecné zkušební metody izolačních a pláštových materiálů elektrických kabelů. Část 3: Specifikace metody pro PVC směsi. Oddíl první: Zkouška tlakem při vysoké teplotě. Zkouška odolnosti vůči popraskání (idt IEC 811-1-1:1985; idt HD 505.3.1 S1:1988; idt IEC 811-3-1/A1:1994; idt IEC 811-3-1/Cor.1:1986; idt EN 60811-1-1:1995; idt EN 60811-3-1/A1:1996)

IEC 60093:1980 zavedena v ČSN IEC 93:1993 (34 6460) Skúšky tuhých elektroizolačných materiálů. Metódy merania vnútornej resistivity a povrchovej resistivity tuhých elektroizolačných materiálů

IEC 60250:1969 zavedena v ČSN IEC 250:1998 (34 6466) Doporučené postupy ke stanovení permitivity a ztrátového činitele elektroizolačních materiálů při průmyslových, akustických a rozhlasových kmitočtech včetně metrových vlnových délek (idt IEC 250:1969)

ISO 11357-3:1999 dosud nezavedena

Upozornění na národní poznámku

Do normy byla k tabulce 1 doplněna národní poznámka upozorňující na nepřesnost v evropské normě.

Vypracování normy

Zpracovatel: Technický a zkušební ústav telekomunikací a pošt Praha - TESTCOM, IČO 00003468, Ing. Jaroslav Adam

Technická normalizační komise: TNK 68 Kabely a vodiče

Pracovnice Českého normalizačního institutu: Viera Borošová

EVROPSKÁ NORMA	EN 50290-2-30
EUROPEAN STANDARD	Leden 2002
NORME EUROPÉENNE	
EUROPÄISCHE NORM	

ICS 29.035.20; 33.120.10

Komunikační kabely

Část 2-30: Společná pravidla návrhu a konstrukce -

Poly(tetrafluóretylén-hexafluóropylén) (FEP) pro izolaci a pláště

Communication cables

Part 2-30: Common design rules and construction -

Poly(tetrafluoroethylene-hexafluoropropylene) (FEP) insulation and sheathing

Câbles de communication

Partie 2-30: Règles de conception communes

et

construction -

Poly(tétrafluoroéthylène-hexafluoropropylène)

(FEP) pour enveloppes isolantes et gainage

Kommunikationskabel

Teil 2-30: Gemeinsame Regeln für

Entwicklung

und Konstruktion -

Poly(tetrafluoroethylen-Hexafluoropropylen)

(FEP)

Isolierung- und Mantelmischungen

Tato evropská norma byla schválena CENELEC 2001-11-01. Členové CENELEC jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Ústředním sekretariátu nebo u kteréhokoliv člena CENELEC.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CENELEC do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CENELEC jsou národní elektrotechnické komitety Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

## **CENELEC**

**Evropský výbor pro normalizaci v elektrotechnice**

**European Committee for Electrotechnical Standardization**

**Comité Européen de Normalisation Electrotechnique**

**Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung**

**Ústřední sekretariát: rue de Stassart 35, B-1050 Brusel**

© 2002 CENELEC. Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky

jsou celosvětově vyhrazena členům CENELEC.

Ref. č. EN 50290--

-30:2002 E

## Předmluva

Tato evropská norma byla připravena společnou pracovní skupinou technických komisí CENELEC TC 46X Komunikační kabely a CENELEC TC 86A Optická vlákna a optické kabely.

Text návrhu byl předložen k Jednotnému schvalovacímu postupu a byl schválen CENELEC jako EN 50290-2-30 dne 2001-11-01.

Byla stanovena tato data:

- nejzazší datum zavedení EN na národní úrovni  
vydáním identické národní normy nebo vydáním  
oznámení o schválení EN k přímému používání  
jako normy národní (dop) 2002-08-01
- nejzazší datum zrušení národních norem,  
které jsou s EN v rozporu (dow) 2004-08-01

Přílohy označené jako „normativní“ jsou součástí této normy.

V této normě je příloha A normativní.

Tato evropská norma byla připravena podle evropského mandátu M/212, který CENELEC udělily Evropská komise a Evropské sdružení volného obchodu.

## 1 Rozsah platnosti

Tato Část 2-30 EN 50290 uvádí specifické požadavky na poly(tetrafluóretylén-hexafluórpropylén) (FEP) pro izolaci a pláště, používaný pro komunikační kabely.

Tuto normu je nutno používat spolu s Částí 2-20 EN 50290.

## 2 Normativní odkazy

Do této evropské normy jsou začleněna formou datovaných nebo nedatovaných odkazů ustanovení z jiných publikací. Tyto normativní odkazy jsou uvedeny na vhodných místech textu a seznam těchto publikací je uveden níže. U datovaných odkazů se pozdější změny nebo revize kterékoliv z těchto publikací vztahují na tuto evropskou normu jen tehdy, pokud do ní byly začleněny změnou nebo revizí. U nedatovaných odkazů platí poslední vydání příslušné publikace (včetně změn).

EN 60811-1-1:1995 Izolační a plášťové materiály elektrických a optických kabelů - Společné zkušební

metody - Část 1-1: Všeobecné použití - Měření tloušťky a vnějších rozměrů - Zkoušky pro stanovení mechanických vlastností (IEC 60811-1-1:1993)

(Insulating and sheathing materials of electric and optical cables - Common test methods - Part 1-1: General application - Measurement of thickness and overall dimensions - Tests for determining the mechanical properties (IEC 60811-1-1:1993))

EN 60811-1-2:1995 Izolační a plášťové materiály elektrických kabelů - Společné zkušební metody - Část 1-2: Všeobecné použití - Metody tepelného stárnutí (IEC 60811-1-2:1985 + oprava květen 1986 + A1:1989)

(Insulating and sheathing materials of electric cables - Common test methods - Part 1-2: General application - Thermal ageing methods (IEC 60811-1-2:1985 + corr. May 1986 + A1:1989))

EN 60811-1-3:1995 Izolační a plášťové materiály elektrických a optických kabelů - Společné zkušební metody - Část 1-3: Všeobecné použití - Metody stanovení hustoty - Zkoušky nasákavosti - Zkouška smrštivosti (IEC 60811-1-3:1993)

(Insulating and sheathing materials of electric and optical cables - Common test methods - Part 1-3: General application - Methods for determining the density - Water absorption tests - Shrinkage test (IEC 60811-1-3:1993))

EN 60811-1-4:1995 Izolační a plášťové materiály elektrických a optických kabelů - Společné zkušební metody - Část 1-4: Všeobecné použití - Zkoušky při nízké teplotě (IEC 60811-1-4:1985 + oprava květen 1986 + A1:1993)

(Insulating and sheathing materials of electric and optical cables - Common test methods - Part 1-4: General application - Tests at low temperature (IEC 60811-1-4:1985 + corr. May 1986 + A1:1993))

EN 60811-3-1:1995 Izolační a plášťové materiály elektrických a optických kabelů - Společné zkušební metody - Část 3-1: Specifikace metody pro PVC směsi - Zkouška tlakem při vysoké teplotě - Zkouška odolnosti vůči popraskání (IEC 60811-3-1:1985 + oprava květen 1986)

(Insulating and sheathing materials of electric and optical cables - Common test methods - Part 3-1: Methods specific to PVC compounds - Pressure test at high temperature - Tests for resistance to cracking (IEC 60811-3-1:1985 + corr. May 1986))

IEC 60093:1980 Metody zkoušky vnitřní rezistivity a povrchové rezistivity tuhých elektroizolačních materiálů

(Methods of test for volume resistivity and surface resistivity of solid electrical insulating materials)

IEC 60250:1969 Doporučené postupy ke stanovení permitivity a ztrátového činitele elektroizolačních materiálů při průmyslových, akustických a rozhlasových kmitočtech včetně metrových vlnových délek

(Recommended methods for the determination of the permittivity and dielectric dissipation factor of electrical insulating materials at power, audio and radio frequencies including metre wavelengths))

ISO 11357-3:1999 Plasty - Diferenční snímací kalorimetrie (DSC) - Část 3: Stanovení teploty a entalpie tavení a krystalizace

(Plastics - Differential scanning calorimetry (DSC) - Part 3: Determination of temperature and enthalpy of melting and crystallization)

---

-- Vynechaný text --